

## **R O Z H O D N U T I E**

Číslo: 0054/2015/K  
Č.sp.: 265-2015-BA

Bratislava 12. 03. 2015

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 109/2014 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 16. 12. 2014 a ďalších podkladov s použitím analógie legis § 41 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov rozhodol tak, že účastníkovi konania BPS Hubice, s. r. o., Hraničná 55, 821 05 Bratislava, IČO: 46 384 014

**ukladá** podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

### **úhrnnú pokutu**

**vo výške 2 300,- eur**  
**(slovom dvetisícristo eur),**

**za spáchanie správnych deliktov tým, že:**

1. nedodrжал povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť BPS Hubice, s. r. o., Hraničná 55, 821 05 Bratislava, IČO: 46 384 014, predložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví nepravdivý údaj o množstve elektriny vyrobenej na svorkách generátora zariadenia, týkajúci sa percentuálneho posúdenia podielu dodávky využiteľného tepla z ročnej výroby tepla za kalendárny rok 2013, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

2. nedodrжал povinnosť podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 251/2012 Z. z.,

pretože spoločnosť BPS Hubice, s. r. o., Hraničná 55, 821 05 Bratislava, IČO: 46 384 014 podnikala v roku 2013 v tepelnej energetike v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 251/2012 Z. z., avšak nebola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike na predmet podnikania výroba a rozvod tepla podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej

energetike v znení zákona č. 251/2012 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

3. nedodrжал povinnosť podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť BPS Hubice, s. r. o., Hraničná 55, 821 05 Bratislava, IČO: 46 384 014 neposkytla Úradu pre reguláciu sieťových odvetví údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny do 30. 05. 2014, nakoľko poskytla Úradu pre reguláciu sieťových odvetví prostredníctvom e-mailu dňa 30. 05. 2014 a osobne do podateľne dňa 02. 06. 2014 tlačivo, v ktorom boli uvedené údaje v zmysle § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, avšak sa jednalo o údaje za predchádzajúci rok 2012, očakávané údaje v prebiehajúcom roku 2013 a plánované údaje na rok 2014. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o., Hraničná 55, 821 05 Bratislava, IČO: 46 384 014 poskytla Úradu pre reguláciu sieťových odvetví opravené údaje v zmysle § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov až dňa 29. 10. 2014, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 2 300,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500542015.

#### **Odôvodnenie:**

Podľa písomného poverenia č. 109/2014 na vykonanie kontroly zo dňa 12. 02. 2014 a dodatku č. 1 k povereniu č. 109/2014 na vykonanie kontroly zo dňa 28. 04. 2014 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) a prizvaná osoba v dňoch od 25. 02. 2014 do 16. 12. 2014 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie elektroenergetiky a tepelnej energetiky za roky 2013 a 2014 v regulovanom subjekte BPS Hubice, s. r. o., Hraničná 55, 821 05 Bratislava, IČO: 46 384 014 (ďalej len „BPS Hubice, s. r. o.“). Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. bola zapísaná dňa 29. 10. 2011 do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 76814/B. Predmetom podnikania spoločnosti BPS Hubice, s. r. o. je okrem iných činností aj výroba a dodávka elektriny zariadeniami na výrobu elektriny s celkovým inštalovaným výkonom do 1 MW vrátane a výroba tepla, rozvod tepla. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. je výrobcou elektriny vyrobenej technológiou výroby elektriny z obnoviteľných zdrojov energie zo spaľovania bioplynu vyrobeného anaeróbnou fermentačnou technológiou v zariadení výrobcu elektriny: „BPS Hubice 700 kW“ s celkovým inštalovaným výkonom 0,7 MW. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. je držiteľom potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti č. 455/2014/E-PT zo dňa 27. 03. 2014 o začiatku činnosti podľa § 6 ods. 4 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“), ktorou je výroba a dodávka elektriny zariadeniami na výrobu elektriny s celkovým inštalovaným výkonom do 1 MW vrátane. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. je držiteľom povolenia č. 2014T 0532 zo dňa 30. 07. 2014 na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla.

Úrad listom Ev. č. 1734/2015/BA zo dňa 19. 02. 2015 oznámil spoločnosti BPS Hubice, s. r. o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti BPS Hubice, s. r. o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z. uvedených v protokole č. 109/2014 o výsledku vykonanej kontroly, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Vychádzajúc z čl. 6 ods. 1 veta prvá Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, z Odporúčania výboru ministrov z 13. 02. 1991 ako aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (napr. rozsudok Neumeister v. Rakúsko z júla 1976) trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických osôb a správne delikty fyzických osôb – podnikateľov) musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. Je preto nevyhnutné poskytnúť záruky a práva, ktoré sú zakotvené v trestnom zákone a trestnom poriadku nielen obvinenému z trestného činu, ale aj subjektu, voči ktorému je vyvodzovaná administratívno-právna zodpovednosť, čo napokon vyplýva aj zo zásady č. 6 odporúčania o správnych sankciách, podľa ktorej je nevyhnutné v rámci správneho konania vo veciach správnych sankcií, poskytovať okrem záruk spravodlivého správneho konania v zmysle rezolúcie (77)31, aj pevne zavedené záruky v trestnom konaní. Nemožno pritom opomenúť, že hranice medzi trestnými deliktami, za ktoré ukladá trest súd a správnymi deliktami, za ktoré ukladajú sankcie správne orgány, sú určené prejavom vôle zákonodarcu a nie sú odvodené prirodzeno-právnymi princípmi.

V administratívno-právnom trestaní treba rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov (Rady Európy (91) ) z 13. 02. 1991 (relative aux sanctions administratives), podľa ktorého pre ukladanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukladania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho chovania možno uplatniť len v primeranej lehote.

Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z Ústavy Slovenskej republiky (čl. 50) a analogicky aj z Trestného zákona.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov. Pri súbehu správnych deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „*analogiae legis*“ tzv. absorpčnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadzieb (teda prísnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktu a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je jednotná aj judikatúra Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy.

S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbeh trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel' spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a regulovanému subjektu uložil, z hľadiska hmotnoprávných účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov.

Najprísnejšie postihnuteľným správnym deliktom je správny delikt uvedený v bode 1. výroku tohto rozhodnutia, ide o nedodržanie povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustenie sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z., za ktorý

správny orgán ukladá pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v rozpätí sadzby pokuty od 500 Eur do 100 000 Eur. Správny orgán tak regulovanému subjektu uložil úhrnnú pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

1. Podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Podľa § 3 ods. 11 zákona č. 309/2009 Z. z. o podpore obnoviteľných zdrojoch energie a vysoko účinnej kombinovanej výroby a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 309/2009 Z. z.“) v znení zákona č. 30/2013 Z. z. pri zariadení výrobcu elektriny, ktoré vyrába elektrinu spaľovaním bioplynu získaného anaeróbnou fermentáciou, a ktorý z ročnej výroby tepla nevyužije najmenej 50 % na dodávku využiteľného tepla, ktorá nezahŕňa teplo použité na energetické spracovanie zvyšku biologicky rozložiteľného odpadu, ktorý zostal po výrobe bioplynu sa cena elektriny podľa § 6 ods. 1 písm. a) znižuje o 30 %. Spôsob výpočtu ročnej výroby tepla ustanoví všeobecne záväzný právny predpis, ktorý vydá Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky.

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky vydalo vyhlášku č. 372/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje spôsob výpočtu ročnej výroby tepla pri výrobe elektriny spaľovaním bioplynu získaného anaeróbnou fermentáciou (ďalej len „vyhláška č. 372/2011 Z. z.“).

Úrad požiadal listom Ev. č. 3968/2014/BA zo dňa 05. 02. 2014 spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. o zaslanie kópií zmlúv a faktúr za predaj tepla za predchádzajúci kalendárny rok 2013, zoznam odberateľov tepla a údajov týkajúcich sa percentuálneho posúdenia podielu dodávky využiteľného tepla z ročnej výroby tepla za predchádzajúci kalendárny rok 2013 podľa § 3 ods. 11 zákona č. 309/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov v zmysle priloženej tabuľky písomne na adresu úradu a aj elektronicky v termíne do 14. 02. 2014. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. predložila úradu požadované údaje dňa 14. 02. 2014 listom zaevidovaným úradom pod Ev. č. 5161/2014/BA a elektronicky dňa 14. 02. 2014. V liste spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. uviedla percentuálny podiel dodávky využiteľného tepla z ročnej výroby tepla za kalendárny rok 2013 vo výške 73,7 %. Vo výpočte percentuálneho podielu dodávky využiteľného tepla z ročnej výroby tepla za predchádzajúci kalendárny rok 2013 spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. uviedla hodnotu množstva vyrobenej elektriny meranej na svorkách generátora zariadenia, vstupujúcu do tohto výpočtu, vo výške ..... MWh. Spoločnosťou BPS Hubice, s. r. o. predložené požadované údaje tvoria prílohu č. 6 protokolu č. 109/2014 o výsledku vykonanej kontroly.

Kontrolou bolo zistené, že spoločnosťou BPS Hubice, s. r. o. predložený údajom o množstve vyrobenej elektriny na svorkách generátora zariadenia vo výške ..... MWh nie je pravdivý, nakoľko sa jedná o údaj o množstve dodanej elektriny do distribučnej sústavy nameranom určeným meradlom a vyfakturovanom spoločnosti .....ďalej len „.....“) za cenu elektriny na straty a vyfakturovanom na doplatok spoločnosti ..... (ďalej len „.....“). Kontrolou bolo zistené, že spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. dodala spoločnosti ..... množstvo elektriny ..... MWh za cenu ..... Eur/MWh, celkovo v sume ..... Eur a spoločnosti ..... vyfakturovala na doplatok množstvo elektriny ..... MWh v cene ..... Eur/MWh, celkovo v sume ..... Eur.

Množstvo vyrobenej elektriny na svorkách generátora zariadenia za rok 2013 zistené kontrolou, a tiež deklarované spoločnosťou BPS Hubice, s. r. o. v priebehu kontroly, bolo ..... MWh, čo vyplýva aj z prehľadu vyrobenej elektriny na svorkách generátora, elektriny dodanej do distribučnej sústavy, technologickej spotreby, ostatnej vlastnej spotreby za jednotlivé mesiace roka 2013, predloženého v priebehu kontroly spoločnosťou BPS Hubice, s. r. o., ktorý tvorí prílohu č. 16 protokolu č. 109/2014 o výsledku vykonanej kontroly. Kontrola následne dosadila zistené skutočné údaje o množstve elektriny vyrobenej na svorkách generátora do výpočtu percentuálneho posúdenia podielu

dodávky využiteľného tepla z ročnej výroby tepla za kalendárny rok 2013 a zistila, že z ročnej výroby tepla bolo využitých 70,53 % na dodávku využiteľného tepla, pričom spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. predložila úradu údaj 73,7 %.

Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. tým, že predložila úradu nepravdivý údaj o množstve elektriny vyrobenej na svorkách generátora zariadenia, týkajúci sa percentuálneho posúdenia podielu dodávky využiteľného tepla z ročnej výroby tepla za kalendárny rok 2013, porušila povinnosť v zmysle § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 29. 09. 2014 písomné vyjadrenie spoločnosť BPS Hubice, s. r. o., v ktorom uviedla, že v roku 2013 vykonávala regulovanú činnosť výroba elektrickej energie a k tomu používala overené fakturačné meradlo na fakturáciu vyrobenej elektriny na svorkách generátora a na výstupe na VN stranu, straty. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. konštatuje, že nepochybila pri predkladaní výpočtu vyrobenej elektrickej energie na straty a svorkách generátora a následne prepočtu na %, nakoľko výpočet vychádzal z fakturačných údajov a z nameraných dát overeným meradlom. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. uviedla, že údaj, ktorý úrad uvádza, výroba na svorkách generátora, bol poskytnutý ako prehľad a nemožno ho považovať za údaj fakturačný alebo údaj možný použiť na výpočet tepla, nakoľko sa nejedná o meradlo, ktoré slúži na fakturáciu, ale o informačné meradlo pre interné potreby. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. metodiku výpočtu tepla pochopila nasledovne, ako vstupný údaj pre svorky generátora slúži údaj fakturačného meradla na doplatok, ten aj použila vo výpočte a sedí aj s ročnou fakturáciou na distribučnú spoločnosť, čo potvrdzuje aj úrad. Údaj v tabuľke, ktorý poskytla spoločnosť BPS Hubice, s. r. o., je informačný údaj interného charakteru, ktorý nebol použitý na fakturáciu vyrobenej elektrickej energie a nie je ani fakturačným meradlom. Navyše v tomto údaji je zahrnutá aj výroba počas skúšobnej prevádzky, ktorá nespadá do výroby OZE. Jedná sa o údaj celkovej výroby KGJ, aj keď nie je zopnutá na sieť distribučnú. Preto sa podľa názoru spoločnosti BPS Hubice, s. r. o. tento údaj nemôže použiť na výpočet posúdenia tepla, ale fakturačný údaj a teda výpočet, ktorý spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. predložila je správny. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. ďalej vo vyjadrení uviedla, že pokiaľ sa bude vychádzať z toho, že zle urobila výpočet, znamená to, že zle, teda nižšie, fakturovala doplatok a teda sa obrala o značnú časť príjmov za doplatok, a tým pádom by mala vyfakturovať rozdiel na doplatku v adekvátnej výške. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. sa preto vo vyjadrení obrátila na úrad s otázkou a metodickým usmernením, či je povinná dofakturovať doplatok podľa úradom predloženej metodiky. V prípade, že metodiku spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. pochopila nesprávne, požiadala úrad o usmernenie do budúcnosti, kde by bolo presne vysvetlené, čo do výpočtu vstupuje, aké meradlo a za aký čas, nakoľko vzor výpočtu zverejnený na stránkach úradu nie je presne definovaný a metodické usmernenie k jeho výpočtu nie je do dnešných dní publikované. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. sa zároveň vo vyjadrení ospravedlnila, pokiaľ úrad zmiatla údajmi nepresne vysvetlenými pri osobnej návšteve bez priloženia vysvetlenia a popisu, nakoľko spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. monitoruje veľa údajov a neuviedla si, že takto úradu poskytuje zmatečné údaje. BPS Hubice, s. r. o. sa za úradom opísané možné pochybenie a zlé vyloženie metodiky ospravedľuje a verí, že predmetné pochybenie vysvetlila a nedopustila sa chyby.

Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. vo vyjadrení uviedla, že nepochybila pri predkladaní výpočtu vyrobenej elektrickej energie na straty a na svorkách generátora a následne pri prepočte na %, nakoľko ich výpočet vychádzal z fakturačných údajov a dát nameraných overeným meradlom. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. uviedla, že údaj, ktorý kontrola považuje za správny, nie je možné použiť vo výpočte, nakoľko sa jedná o informačné meradlo pre ich internú potrebu a nie je to overené fakturačné meradlo. Metodiku výpočtu pochopila tak, že ako vstupný údaj pre svorky generátora slúži údaj fakturačného meradla, ktoré meria množstvo elektriny dodanej do distribučnej sústavy a je totožný s fakturáciou ceny na doplatok.

V § 1 ods. 1 vyhlášky č. 372/2011 Z. z. je ustanovený spôsob výpočtu ročnej výroby tepla pri výrobe elektriny spaľovaním bioplynu získaného anaeróbnou fermentáciou podľa vzorca, pričom do vzorca vstupuje činiteľ  $A_E$ , ktorý predstavuje výrobu elektriny v megawatthodinách za rok meranú

na svorkách generátora zariadenia. Vo vyhláske č. 372/2011 Z. z. nie je uvedené, že meradlo, ktoré meria výrobu elektriny na svorkách generátora zariadenia musí byť fakturačným meradlom na doplatok. Preto údaj o množstve vyrobenej elektriny na svorkách generátora zariadenia nie je totožný s ročnou fakturáciou ceny elektriny na doplatok distribučnej spoločnosti. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. údajom o množstve vyrobenej elektriny na svorkách generátora zariadenia disponovala, úradu ho aj v priebehu kontroly poskytla, a ten má byť v zmysle vyhlásky č. 372/2011 Z. z. použitý vo výpočte percentuálneho podielu.

Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. vo vyjadrení ďalej uviedla, že podľa jej názoru v tomto údají je navyše zahrnutá aj výroba počas skúšobnej prevádzky, keď zariadenie ešte nie je pripojené do distribučnej sústavy. Vyslovuje tiež pochybnosti o správnosti vyfakturovania doplatku, tvrdí, že zo strany úradu nie je metodika fakturácie doplatku dostatočne na webovej stránke úradu definovaná.

Podľa § 2 ods. 3 písm. e) zákona č. 309/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov je časom uvedenia zariadenia výrobcu elektriny do prevádzky dátum, kedy bolo na základe kolaudačného rozhodnutia povolené užívanie zariadenia výrobcu elektriny alebo kedy bola úspešne vykonaná funkčná skúška pripojenia zariadenia výrobcu elektriny do sústavy, podľa toho, ktorý dátum nastane neskôr.

Zariadenie spoločnosti BPS Hubice, s. r. o. bolo uvedené do prevádzky dňa 20. 12. 2012, čiže už bola do tohoto času úspešne vykonaná funkčná skúška. To znamená, že zariadenie spoločnosti BPS Hubice, s. r. o. bolo v tom čase pripojené do distribučnej sústavy, preto v údajoch o výrobe elektriny za január až december 2013, ktoré kontrole predložila spoločnosť BPS Hubice, s. r. o., by nemala byť zahrnutá výroba počas skúšobnej prevádzky. Ak by to tak bolo, došlo by zo strany spoločnosti BPS Hubice, s. r. o. k nesprávnemu uplatňovaniu doplatku na toto množstvo vyrobenej elektriny.

Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. nesprávne uviedla údaj vo výpočte percentuálneho posúdenia dodávky využiteľného tepla, nakoľko namiesto údajá o množstve vyrobenej elektriny na svorkách generátora zariadenia (..... MWh), do výpočtu dosadila údaj o množstve elektriny dodanej do distribučnej sústavy (..... MWh), na ktoré si aj správne uplatnila doplatok. Uvedeným postupom potom správny percentuálny podiel dodávky využiteľného tepla z ročnej výroby tepla za kalendárny rok 2013 mal byť vo výške 70,53 %, nie 73,7 %, ako predložila úradu spoločnosť BPS Hubice, s. r. o.

Tým, že spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. predložila úradu nepravdivý údaj o množstve vyrobenej elektriny na svorkách generátora zariadenia, týkajúci sa percentuálneho posúdenia podielu dodávky využiteľného tepla z ročnej výroby tepla za kalendárny rok 2013, porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z.

**2.** Podľa § 36 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. sa správneho deliktu podľa tohto zákona dopustí aj osoba, ktorá vykonáva regulovanú činnosť v tepelnej energetike bez povolenia.

Podľa § 2 písm. c) bod 4. zákona č. 250/2012 Z. z. regulovanými činnosťami sa na účely tohto zákona rozumie výroba, distribúcia a dodávka tepla.

Podmienky pre podnikanie v tepelnej energetike upravuje zákon č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 657/2004 Z. z.“). Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. predmetom podnikania podľa tohto zákona je výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla. Rozvodom tepla je podľa § 2 písm. k) zákona č. 657/2004 Z. z. distribúcia tepla a dodávka tepla odberateľovi.

Podľa § 1 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. predmetom podnikania podľa tohto zákona nie je výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla pre vlastné využitie, výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla vykonávané právnickými osobami, ktoré vznikli podľa osobitného predpisu.

Podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. podnikateľ v tepelnej energetike možno len na základe povolenia.

Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. v roku 2013 vyrábala elektrinu a teplo zariadením, ktoré vyrába elektrinu a teplo spaľovaním bioplynu získaného anaeróbnou fermentáciou. Kontrolou bolo zistené, že spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. v roku 2013 vyrobené teplo dodávala odberateľovi tepla spoločnosti ..... (ďalej len „.....“), ktorá dodané teplo využívala na vykurovanie administratívnej budovy, haly a dielne. Dodávka tepla bola realizovaná na základe Zmluvy o dodávke a odbere tepla zo dňa 06. 12. 2011, ktorej predmetom je dodávka a odber tepla na vykurovanie a na prípravu teplej úžitkovej vody. Zmluva o dodávke a odbere tepla zo dňa 06. 12. 2011 tvorí prílohu č. 12 protokolu č. 109/2014 o výsledku vykonanej kontroly

Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. za rok 2013 vyfakturovala odberateľovi tepla ..... za dodávku množstva tepla ..... MWh celkovú sumu ..... Eur. Faktúra č. 022014 zo dňa 06. 02. 2014 za dodávku tepla v roku 2013 vystavená pre odberateľa tepla ..... tvorí prílohu č. 13 protokolu č. 109/2014 o výsledku vykonanej kontroly.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. predmetom podnikania podľa tohto zákona je výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla. Na základe vyššie uvedeného je preukázané, že spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. v uvedenom období, vyrobené teplo nespotrebovala len pre vlastné využitie, ale dodávala teplo aj iným odberateľom tepla, a to konkrétne odberateľovi tepla spoločnosti ..... v období roku 2013. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. tak v uvedenom období vyrobené teplo nevyužívala len pre vlastnú spotrebu, ale dodávala teplo aj iným odberateľom tepla, pričom v prípade, ak regulovaný subjekt distribuuje a dodáva teplo iným odberateľom tepla, vykonáva zmysle zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. regulovanú činnosť výroba a rozvod tepla, nakoľko výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla, s ohľadom na znenie § 1 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z., sa považuje za podnikanie v tepelnej energetike. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. vykonávala v roku 2013 regulované činnosti výroba a rozvod tepla odberateľom tepla bez toho, aby bola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike, aj napriek tomu, že v zmysle § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. podnikateľ v tepelnej energetike možno len na základe povolenia. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. tak v uvedenom období vykonávala regulované činnosti výroba a rozvod tepla v rozpore s platnou právnou úpravou vyplývajúcou zo zákona č. 657/2004 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 03. 03. 2014 písomné vyjadrenie spoločnosť BPS Hubice, s. r. o., v ktorom uviedla, že v roku 2013 vykonávala regulovanú činnosť výroba elektrickej energie v zariadení kogeneračnej jednotky bioplynovej stanice BPS Hubice, pričom konštatovala, že si splnila ohlasovaciu povinnosť v elektroenergetike dňa 21. 11. 2012, je oprávnená podnikateľ v energetike a je taktiež držiteľom cenového rozhodnutia na určenie ceny elektrickej energie. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. uviedla, že taktiež predáva teplo odberateľovi ..... za rok 2013 v celkovej výške ..... MWh. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. ďalej vo vyjadrení uviedla, že sa domnieva, že splnením ohlasovacej povinnosti a získaním oprávnenia na podnikanie v energetike si splnila všetky zákonné povinnosti v predmetnom obore podnikania, a preto nepožiadala úrad o ďalšie oprávnenie na podnikanie v tepelnej energetike, nakoľko je to vedľajšia činnosť spoločnosti BPS Hubice, s. r. o. a teplo je pre nich až sekundárny predmet podnikania po výrobe elektrickej energie. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. uviedla, že na túto skutočnosť ich do 25. 02. 2014 nik neupozornil a ani nenašla žiadne usmernenie k danej problematike, ktoré by hovorilo o tejto povinnosti. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. sa domnieva, že pri ohlasovacej povinnosti ich úrad mohol vyzvať, resp. upozorniť na túto povinnosť, pričom taktiež komunikovala s asociáciou bioplynových staníc na Slovensku a ani im nie je jasné, prečo by spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. mala túto povinnosť vykonávať, pokiaľ teplo nedodáva do teplárenskej spoločnosti, ale súkromnému subjektu, kde cena je trhovo dohodnutá a teda nie je potrebná regulácia ceny medzi dvomi obchodnými partnermi. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. uviedla, že po upozornení formou

vyjadrenia od úradu si je vedomá pochybenia z dôvodu zlého interpretovania zákona a vyjadrila sa, že úradom opísané pochybenie odstráni v čo najkratšom čase a splní si povinnosti vyplývajúce z predmetného zákona č. 657/2004 Z. z., za pochybenie a zlé vyloženie zákona sa ospravedlnila, pričom uviedla, že predmetné pochybenie odstráni v čo najkratšom čase do 30 dní. V závere spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. uviedla, že nakoľko podnikanie s bioplynovou stanicou je veľmi náročné a ovplyvňuje ho veľmi veľa externých faktorov, ako je počasie, poľnohospodárstvo a časté zmeny legislatívy hnojového hospodárstva, veterinárnej správy, hygieny a životného prostredia, žiada úrad o zhovievavosť pri posudzovaní zlého interpretovania zákona a o udelenie možnosti v čo najkratšom čase napraviť pochybenie.

Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. tým, že prevádzkuje zariadenie, v ktorom dochádza k výrobe elektriny aj tepla, vykonáva, okrem regulovanej činnosti v elektroenergetike, aj regulovanú činnosť v tepelnej energetike, to znamená, že spoločnosti BPS Hubice, s. r. o. nestačí splniť si oznamovaciu povinnosť podľa § 6 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z., nakoľko regulovanému subjektu prislúchajú ďalšie zákonné povinnosti s tým súvisiace. Regulovaný subjekt, ktorý vykonáva regulované činnosti výroba a rozvod tepla, je povinný byť držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z.

Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. vo vyjadrení uviedla, že ich na skutočnosť, že podnikáť v tepelnej energetike možno len na základe povolenia, do 25. 02. 2014 nik neupozornil, nenašla žiadne usmernenie k danej problematike, ktoré by jasne hovorilo, že má túto povinnosť a domnieva sa, že ich úrad mohol na túto povinnosť upozorniť. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. vo vyjadrení ku kontrolnému zisteniu ďalej uviedla, že taktiež komunikovala s asociáciou bioplynových staníc na Slovensku, ktorá prezentuje názor, že pokiaľ teplo nie je dodávané do teplárenskej spoločnosti, ale súkromnému subjektu, kde je cena trhovu dohodnutá, nie je potrebná regulácia ceny medzi dvoma obchodnými partnermi.

Povinnosti regulovaného subjektu jednoznačne vyplývajú z konkrétnych ustanovení platných právnych predpisov upravujúcich oblasť regulácie tepelnej energetiky a elektroenergetiky, preto úrad nepovažuje za potrebné vyzývať jednotlivé regulované subjekty na ich plnenie.

Zákon č. 657/2004 Z. z. nerozlišuje, či regulovaný subjekt dodáva teplo „teplárenskej spoločnosti“ alebo „súkromnému subjektu“, nakoľko podľa § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. predmetom podnikania podľa tohto zákona je výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla. Pokiaľ regulovaný subjekt distribuuje a dodáva teplo iným odberateľom tepla, vykonáva v zmysle zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. regulovanú činnosť výroba a rozvod tepla, nakoľko výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla, s ohľadom na znenie § 1 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z., sa považuje za podnikanie v tepelnej energetike. Podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. podnikáť v tepelnej energetike možno len na základe povolenia. Regulovaný subjekt, ktorý distribuuje a dodáva teplo iným odberateľom je povinný požiadať úrad o vydanie povolenia na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla a následne, po nadobudnutí oprávnenia na podnikanie v tepelnej energetike, je povinný požiadať úrad o schválenie/určenie maximálnej ceny za výrobu, distribúciu a dodávku tepla.

Tým, že spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. podnikala v roku 2013 v tepelnej energetike v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z., avšak nebola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike na predmet podnikania výroba a rozvod tepla podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z., dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

3. Podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. je výrobca elektriny povinný poskytovať úradu každoročne do 30. mája údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny,



vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. ako výrobca elektriny neposkytla úradu údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny v zmysle § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z., nakoľko poskytla úradu prostredníctvom e-mailu dňa 30. 05. 2014 a osobne do podateľne úradu dňa 02. 06. 2014 tlačivo, zaevidované úradom pod Ev. č. 17863/2014/BA, v ktorom boli uvedené údaje v zmysle § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z., avšak sa jednalo o údaje za predchádzajúci rok 2012, očakávané údaje v prebiehajúcom roku 2013 a plánované údaje na rok 2014. Uvedené tlačivo zaevidované úradom pod Ev. č. 17863/2014/BA tvorí prílohu č. 19 protokolu č. 109/2014 o výsledku vykonanej kontroly.

Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. poskytla úradu údaje za predchádzajúci rok 2013, očakávané údaje v prebiehajúcom roku 2014 a plánované údaje na rok 2015 v zmysle povinnosti ustanovenej v § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. až dňa 29. 10. 2014.

Nedodržaním lehoty stanovenej zákonom č. 251/2012 Z. z. na predloženie požadovaných údajov v zmysle rozsahu stanoveného v § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z., spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. porušila povinnosť podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 29. 09. 2014 písomné vyjadrenie spoločnosť BPS Hubice, s. r. o., v ktorom uviedla, že tlačivo, ktoré vyplnila, si stiahla zo stránok úradu, kde už boli predvyplnené roky, vid'. porovnanie hlásenia spoločnosti BPS Hubice, s. r. o. a tabuľky úradu. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. uviedla, že zákon hovorí, že je potrebné podať údaje za predchádzajúci rok a nadchádzajúci odhad, a nakoľko spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. tlačivo podala v júni roku 2014, mala za to, že tlačivo, ktoré si stiahla zo stránok úradu, je správne, pričom doň uviedla skutočnosť za rok 2013 a 2012, ako v ňom bolo, a odhad na nasledujúci rok 2014. Keďže štandardne fakturačné obdobie za teplo sa uzatvára v nasledujúcom roku do 5 mesiacov, mala spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. za to, že aktuálny rok sa hodnotí posledný ukončený rok, teda rok 2013 a nasledujúci fakturačný rok je rok 2014 a predchádzajúci je predposledný ukončený 2012, ale nakoľko úrad uvádza inú interpretáciu o rok posunutú, je to možné chápať aj takto. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. uviedla, že jej odhad na rok 2014 a 2015 je totožný, nakoľko oba sú to odhady výroby na rok až dva roky dopredu. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. ďalej vo vyjadrení poprosila úrad o metodické usmernenie k hláseniam, nakoľko nie sú schopní niektoré veci asi správne interpretovať z bežnej praxe a z predloženého excelu na webe bez komentára nie je jasné, na aké roky má byť vyplnené, nakoľko je dôležité aj pre úrad, mať jasne danú metodiku, aby nedochádzalo zbytočne k zlej interpretácii tlačív, ak nie sú jednoznačne dané. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. uviedla, že nakoľko sa jedná o odhad na dva roky dopredu verí, že k skresleniu údajov nedošlo, nakoľko odhad na dva roky dopredu je taký istý ako na rok dopredu, keďže sa jedná o stabilné kontinuálne výrobné. V závere spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. uviedla, že ak dobre číta opätovne zákon, údaje, ktoré úradu poskytla, sú správne, zákonnú povinnosť teda neporušila a verí, že týmto vyjadrením dostatočne objasnila metodiku spoločnosti BPS Hubice, s. r. o. a že úrad nebude toto považovať za porušenie, maximálne za časový posun.

V zmysle § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. je výrobca elektriny povinný poskytnúť úradu údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok. Tlačivo, ktoré sa týka skutočnosti za rok 2013, očakávanej skutočnosti za rok 2014 a plánovaných údajov za rok 2015 bolo uverejnené na webovom sídle úradu dňa 17. 04. 2014. Tlačivo, ktoré použila spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. a podľa neho vyplnila nesprávne údaje za roky 2012, 2013 a 2014, bolo uverejnené na webovom sídle úradu v predchádzajúcom období a týkalo sa poskytovania údajov úradu za predchádzajúce obdobie.

Ustanovenie § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. jednoznačne vykladá, aké údaje je výrobca elektriny povinný poskytovať úradu každoročne do 30. mája a nezakladá dvojaký spôsob interpretácie. Jedná sa o údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok, to znamená, že keď ich regulovaný subjekt úradu poskytuje v roku 2014, tak predchádzajúci rok je rok 2013, prebiehajúci rok je rok 2014 a nasledujúci rok je rok 2015. Z uvedeného dôvodu úrad nepovažoval za potrebné k uvedenému ustanoveniu podávať metodické usmernenie.

Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. vo vyjadrení uviedla, že nakoľko štandardne fakturačné obdobie za teplo sa uzatvára v nasledujúcom roku do 5 mesiacov, mala spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. za to, že aktuálny rok sa hodnotí posledný ukončený rok, teda rok 2013 a nasledujúci fakturačný rok je rok 2014 a predchádzajúci je predposledný ukončený 2012.

Úradom požadované údaje podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. sa týkajú výroby elektriny, nie tepla, preto zasielanie údajov v zmysle uvedenej povinnosti výrobcu elektriny nesúvisí s uzatváraním fakturačného obdobia za teplo. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. by avšak predmetnými údajmi týkajúcimi sa výroby elektriny v mesiaci máj mala disponovať, nakoľko ich v mesiaci január 2014 fakturovala prevádzkovateľovi distribučnej sústavy.

Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. neposkytla úradu údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny do 30. 05. 2014, nakoľko poskytla úradu prostredníctvom e-mailu dňa 30. 05. 2014 a osobne do podateľne dňa 02. 06. 2014 tlačivo, v ktorom boli uvedené údaje v zmysle § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z., avšak sa jednalo o údaje za predchádzajúci rok 2012, očakávané údaje v prebiehajúcom roku 2013 a plánované údaje na rok 2014. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. poskytla úradu opravené údaje v zmysle § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. až dňa 29. 10. 2014, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z.

Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o., na základe svojho práva vyjadriť sa ku kontrolným zisteniam, doručila úradu dňa 26. 11. 2014 písomné vyjadrenie označené ako Vyjadrenie sa k protokolu č. 109/2014. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. vo vyjadrení uviedla, že počas priebehu kontroly sa vyjadrila k predmetným zisteniam a vyjadrenia sú uvedené v protokole. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. uviedla, že sa nestotožňuje s prepočtom plôch v časti 2.3 výpočet využiteľného tepla z BPS Hubice a to konkrétne s časťou výpočtu strana 8 časť Vb 6 162 m<sup>3</sup>, kde A = 2 900 m<sup>2</sup>, prepočtom vychádza výška predmetnej budovy použitá vo výpočte na 2,2 m, pričom realita je 6,1 m, teda výsledný opravený Vb = 17 690 m<sup>3</sup>, a teda aj Qh sa zmení na ..... MWh (pôvodne ... MWh). Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. sa nestotožňuje s časťou výpočtu strana 9 časť Vb 2 260 m<sup>3</sup>, kde A = 1 542 m<sup>2</sup>, prepočtom vychádza výška predmetnej budovy použitá vo výpočte 1,46 m, pričom realita je 5,8 m, teda výsledný opravený Vb = 8 943 m<sup>3</sup>, a teda aj Qh sa zmení na ..... MWh (pôvodne ... MWh). Tieto dva prepočty spolu tvoria ... MWh (namiesto ... MWh). Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. uviedla, že straty na rozvodoch ..... MWh a ... MWh je teda spolu na vykurovanie ... MWh spotreba výpočtom. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. ďalej uviedla, že výpočet neobsahuje spotrebu tepla sušiarňou obilia ..... počas roka 2013 bolo zdokladované sušenie sušičkou s inštalovaným výkonom 680 kWh, a to týchto komodít počas roka 2013 pšenica v množstve 792 ton pri vstupnej vlhkosti 42 % a výstupnej zo sušičky 18 %, kukurica zrnová v množstve 866 ton pri vstupnej vlhkosti 48 % a výstupnej zo sušičky 22 %, slnečnica v množstve 613 ton pri vstupnej vlhkosti 54 % a výstupnej zo sušičky 15 %. Prepočtom spotrebovaného tepla sušičkou s pripočítaním k spotrebe vykurovaním dospejeme k prepočtu tepla vo výške najmenej ..... MWh (namiesto ... MWh) a následným dosadením do výpočtu na strane 10, PP = 60,80% (namiesto 27,74%). Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. vo vyjadrení ďalej uviedla, že sa domnieva, že k chybnému výpočtu a vynechaniu spotreby sušičky vo výpočte došlo zle zaslanými podkladmi z jej strany znalcovi, keďže naraz zasielala viacero podkladov k viacerým zariadeniam, za čo sa ospravedlňuje a verí,

že opravou výpočtu a jeho doplnením, úrad potvrdí jej prepočet a konštatovanie, že podmienka bola splnená podľa § 3 ods. 11 zákona č. 309/2009 Z. z. V závere vyjadrenia si spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. dovolila poukázať na mailovú komunikáciu so znalcom zo dňa 02. 09. 2014, kde cituje „...sušička sa zrušila v roku 2014, stará technológia, neefektívna a vybuďoval sa chov rýb. Presné čísla Vám zašle...“ a na mailovú komunikáciu od znalca zo dňa 26. 08. 2014, kde cituje „...pri BPS Hubice mám... a aj sušička (zdemontovaná a nahradená chov rýb)...“.

Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. vo svojom vyjadrení zo dňa 20. 11. 2014 uviedla, že sa nestotožňuje s prepočtom plôch v časti 2.3 protokolu č. 109/2014 o výsledku vykonanej kontroly, výpočet využiteľného tepla z BPS Hubice za rok 2013.

Potreba tepla bola vypočítaná na základe údajov týkajúcich sa plôch a objemu vykurovaných objektov, predložených spoločnosťou BPS Hubice, s. r. o. elektronickou poštou dňa 02. 09. 2014, a Slovenskej technickej normy STN 73 0540 – 2 Tepelnotechnické vlastnosti stavebných konštrukcií a budov, Tepelná ochrana budov Časť 2: Funkčné požiadavky.

Podrobný postup výpočtu využiteľného tepla je uvedený v bode č. 2.3 protokolu č. 109/2014 o výsledku vykonanej kontroly. V predmetnom bode, na strane 8, plocha  $A = 2\,900\text{ m}^2$  je plocha všetkých ochladzovaných konštrukcií, táto plocha je ďalej použitá v zmysle STN 73 0540 – 4 pre stanovenie potreby tepla na vykurovanie a nie na výpočet objemu budovy.

Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. vo vyjadrení mylne uviedla údaj, že plocha  $A = 2\,900\text{ m}^2$  je použitá na výpočet objemu budovy. Na výpočet objemu je použitá zastavaná plocha  $1\,027\text{ m}^2$ . Potom vzťah  $6\,162\text{ m}^3 / 1\,027\text{ m}^2 = 6\text{ m}$ . Na základe výpočtu je potreba tepla administratívnej budovy  $Q_h = \dots\dots\text{ MWh}$ , tak ako je uvedené vo výpočte v bode č. 2.3 protokolu č. 109/2014 o výsledku vykonanej kontroly.

Rovnako plocha  $A = 1\,542\text{ m}^2$ , vo výpočte na strane 9 protokolu č. 109/2014 o výsledku vykonanej kontroly, je plocha všetkých ochladzovaných konštrukcií pre stanovenie potreby tepla na vykurovanie a nie na výpočet objemu budovy. Na výpočet objemu je použitá zastavaná plocha v hodnote  $565\text{ m}^2$ . Potom vzťah  $2\,260\text{ m}^3 / 565\text{ m}^2 = 4\text{ m}$ . V tomto prípade potreba tepla haly  $Q_h = \dots\text{ MWh}$ .

Potreba tepla vykurovaných objektov je  $Q_h = \dots\text{ MWh}$ . Po pripočítaní strát na rozvodoch vo výške  $\dots\dots\text{ MWh}$  celková potreba tepla na vykurovanie predstavuje podľa výpočtu  $\dots\dots\text{ MWh}$ .

Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. vo vyjadrení ďalej uviedla, že výpočet potreby tepla neobsahuje spotrebu tepla sušičky obilia.

Výpočet využiteľného tepla za rok 2013 túto spotrebu neobsahuje nakoľko v priebehu kontroly sa sušička v objekte bioplynovej stanice nenachádzala a spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. neposkytla úradu v priebehu kontroly žiadne údaje týkajúce sa prevádzky sušičky obilia za rok 2013.

Na základe vyššie uvedených skutočností je preukázané, že percentuálny podiel dodávky využiteľného tepla z ročnej výroby tepla, vypočítaný v bode č. 2.3 protokolu č. 109/2014 o výsledku vykonanej kontroly, naďalej predstavuje 27,74 % a spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. vo svojom vyjadrení, označenom ako Vyjadrenie k protokolu č. 109/2014 zo dňa 20. 11. 2014, neuviedla žiadne nové skutočnosti, ktoré by mali mať vplyv na kontrolné zistenia uvedené v protokole č. 109/20104 o výsledku vykonanej kontroly.

Tak ako úrad uviedol vo svojom stanovisku k vyjadreniu spoločnosti BPS Hubice, s. r. o., ktoré je súčasťou protokolu č. 109/2014 o výsledku vykonanej kontroly, tak aj správny orgán zotrváva na porušení povinností vyplývajúcich z právnych predpisov preukázaných kontrolou. Na základe skutočností uvedených v odôvodnení tohto rozhodnutia je preukázané, že spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. predložila úradu nepravdivý údaj o množstve elektriny vyrobenej na svorkách generátora zariadenia, týkajúci sa percentuálneho posúdenia dodávky využiteľného tepla z ročnej výroby tepla za kalendárny rok 2013 (bod 1. výroku tohto rozhodnutia), podnikala v roku 2013 v tepelnej

energetike bez toho, aby bola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike na predmet podnikania výroba a rozvod tepla (bod 2. výroku tohto rozhodnutia) a neposkytla úradu údaje v zmysle povinnosti ustanovenej v § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. do 30. 05. 2014 (bod 3. výroku tohto rozhodnutia).

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušení zákonov preukázaných kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti BPS Hubice, s. r. o. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 2 300,- eur, za porušenie povinností uvedených vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zistených porušení zákona.

Správny orgán posúdil zistené porušenia zákona ako chyby pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2013 (bod 2. výroku tohto rozhodnutia) a v roku 2014 (body 1. a 3. výroku tohto rozhodnutia). Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 109/2014 bolo spoločnosti BPS Hubice, s. r. o. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly a to regulované činnosti vykonávať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v sieťových odvetviach a právoplatnými rozhodnutiami úradu. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenia zákona prihliadol na vyjadrenia spoločnosti BPS Hubice, s. r. o. Správny orgán zohľadnil skutočnosť, že spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. bola v domnení, že neporušuje platné právne predpisy v oblasti regulácie v sieťových odvetviach a tiež skutočnosť, že k spáchaniu správnych deliktov podľa bodu 1., 2. a 3. výroku tohto rozhodnutia konaním spoločnosti BPS Hubice, s. r. o., došlo v dôsledku nesprávneho vyloženia a pochopenia právnych predpisov. Rovnako správny orgán zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností spoločnosti BPS Hubice, s. r. o. poskytovať úradu pravdivé údaje, ktorá jej vyplýva z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví (bod 1. výroku tohto rozhodnutia). Správny orgán takisto zohľadnil aj dĺžku vykonávania regulovanej činnosti výroba a rozvod tepla bez povolenia na podnikanie v tepelnej energetike (bod 2. výroku rozhodnutia), pričom správny orgán prihliadol na skutočnosť, že spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. začala podnikat' kroky vedúce k odstráneniu protiprávneho stavu a v priebehu vykonávanej kontroly požiadala úrad o vydanie povolenia na podnikanie v tepelnej energetike. Úrad vydal spoločnosti BPS Hubice, s. r. o. dňa 30. 07. 2014 povolenie č. 2014T 0532 na predmet podnikania výroba, rozvod tepla. Správny orgán pri rozhodovaní zohľadnil skutočnosť, že spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. poskytla úradu dňa 29. 10. 2014 opravené údaje v zmysle § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z., pričom správny orgán prihliadol aj na dĺžku omeškania spoločnosti BPS Hubice, s. r. o. pri predkladaní požadovaných údajov (bod 3. výroku rozhodnutia). Správny orgán pri ukladaní pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že k spáchaniu správnych deliktov uvedených v bodoch 1. a 3. výroku tohto rozhodnutia došlo nesplnením administratívnej povinnosti voči úradu, ktorým nebola spôsobená škoda na strane žiadneho odberateľa, ako aj na skutočnosť že spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. nebola zo strany úradu ešte sankcionovaná a ide o prvé porušenie platnej legislatívy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví zo strany spoločnosti BPS Hubice, s. r. o. Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 14. 02. 2014 (bod 1. výroku tohto rozhodnutia), v roku 2013 (bod 2. výroku tohto rozhodnutia) a odo dňa 01. 06. 2014 do 29. 10. 2014 (bod 3. výroku tohto rozhodnutia). Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinností, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenia zákona spolu vo výške 2 300,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom Ev. č. 1734/2015/BA zo dňa 19. 02. 2015 oznámil spoločnosti BPS Hubice, s. r. o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť BPS Hubice, s. r. o. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 06. 11. 2014. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská  
riaditeľka odboru kontroly

**Rozhodnutie sa doručí:** BPS Hubice, s. r. o., Hraničná 55, 821 05 Bratislava